

CYBERINFO-MRIP

Bâtir et croître pour un meilleur avenir

mai 2006

Volume 2 numéro 5

Des nouveaux établissements de santé annoncés en mai

Expansion du programme de magasins-agences de la RAO

La Fondation Trillium de l'Ontario investit dans les infrastructures afin de bâtir des collectivités saines et dynamiques

Walkerton 6 ans plus tard : une vague d'initiatives pour la protection de l'eau

Robert Fung a réalisé de nombreuses choses en tant que président de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto

Des nouveaux établissements de santé annoncés en mai



Le projet ambitieux du gouvernement provincial visant à faciliter le plus important investissement dans les hôpitaux depuis plus d'une génération a franchi une nouvelle étape avec l'annonce de nouveaux établissements à Kingston et à Windsor, ainsi que la sélection de l'entreprise chargée des travaux à l'Hôpital Montfort d'Ottawa.

Ces nouveaux investissements portent maintenant à 34 le nombre de projets hospitaliers annoncés. [[Pour lire l'article complet, cliquez ICI.](#)]

Expansion du programme de magasins-agences de la LCBO



Pour les résidents de certaines petites collectivités de l'Ontario, l'achat de vin pour le souper ou de bières à partager sur la terrasse sera désormais plus pratique. En effet, le gouvernement de l'Ontario a approuvé l'expansion du programme de magasins-agences de la LCBO dans 20 collectivités du sud de l'Ontario.

Le programme de magasins-agences de la LCBO, qui existe depuis 1962, autorise des détaillants de petites collectivités qui n'ont pas de magasins de la LCBO à vendre des boissons alcoolisées en plus d'autres produits.

[[Pour lire l'article complet, cliquez ICI.](#)]

Des actualités de la LCBO :

Prolongation du mandat du facilitateur de l'aménagement

Articles précédents

Ce bulletin d'information est publié par **le ministère du Renouveau de l'infrastructure publique de l'Ontario**,
777, rue Bay 4e étage
Toronto M5G 2E5
(416) 325-0424

Commentaires

[Pour s'abonner, cliquez ici.](#)

[Pour annuler votre abonnement, cliquez ici.](#)

[Pour envoyer **CyberInfo-MRIP** à votre collègue, cliquez ici.](#)

[Available in English here](#)

[Revenir à l'emplacement principal de PIR](#)

- [La LCBO et ses partenaires aident à réintroduire le saumon de l'Atlantique dans le lac Ontario](#)
- [Les ventes de bières artisanales ontariennes augmentent de 33 pour cent dans les magasins de la LCBO](#)

La Fondation Trillium de l'Ontario investit dans les infrastructures afin de bâtir des collectivités saines et dynamiques



Quatre cent soixante-quatre organismes ontariens recevront des subventions de presque 32 millions de dollars de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO). La FTO, qui reçoit chaque année 100 millions de dollars des casinos de bienfaisance de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, favorise l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités du secteur bénévole. [[Pour lire l'article complet, cliquez ICI.](#)]

Walkerton 6 ans plus tard : une vague d'initiatives pour la protection de l'eau



La tragédie de l'eau contaminée de Walkerton a été terrible : elle n'aurait jamais dû se produire, et ne doit en aucun cas se reproduire. Au cours des six dernières années, c'est-à-dire depuis les événements de Walkerton, on a assisté à une mobilisation pour protéger la qualité de l'eau par l'instauration de lois, de règlements, de normes et d'exigences ainsi que par des investissements dans les projets d'infrastructures de recherche. [[Pour lire l'article complet, cliquez ICI.](#)]

Robert Fung a réalisé de nombreuses choses en tant que président de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto



Des représentants des gouvernements du Canada et de l'Ontario ainsi que de la ville de Toronto ont loué aujourd'hui le président sortant de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto (SRSRT), Robert Fung, pour avoir fait passer le projet de revitalisation du secteur riverain de la ville de l'étape de la planification à celle de la mise en œuvre, de façon compétente et perspicace. Son mandat en tant que président de la SRSRT a pris fin le 15 mai. [\[Pour](#)

[lire l'article complet, cliquez ICI.\]](#)

Prolongation du mandat du facilitateur de l'aménagement



Le gouvernement McGuinty prolonge le mandat du facilitateur provincial de l'aménagement Alan Wells. « Le gouvernement a lancé de nombreux grands projets en matière de planification et d'utilisation du territoire », a expliqué David Caplan, ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique. « Voilà pourquoi j'ai demandé à M. Wells de continuer d'exercer pendant encore deux ans les fonctions de facilitateur et de médiateur pour la planification et d'autres sujets connexes. » [\[Pour lire l'article complet, cliquez ICI.\]](#)



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : [© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006

Des nouveaux établissements de santé annoncés en mai



Le ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique, David Caplan, se joint aux responsables des établissements hospitaliers de Kingston pour annoncer un important investissement dans les hôpitaux de Kingston.

De gauche à droite, derrière : Larry Norman, président du conseil, Providence Continuing Care Centre, Terry Sullivan, président, action cancer Ontario, Hugh Graham, directeur général, hôpital Hôtel-Dieu, le député provincial John Gerretsen, Joe de Mora, président, Hôpital général de Kingston, le ministre Caplan, Ed Zarichny, président du conseil, hôpital Hôtel-Dieu, et John Hudson, président du conseil, Hôpital général de

Le projet ambitieux du gouvernement provincial visant à faciliter le plus important investissement dans les hôpitaux depuis plus d'une génération a franchi une nouvelle étape avec l'annonce de nouveaux établissements à Kingston et à Windsor, ainsi que la sélection de l'entreprise chargée des travaux à l'Hôpital Montfort d'Ottawa. Ces nouveaux investissements portent maintenant à 34 le nombre de projets hospitaliers annoncés.

Hôpital Montfort

Le projet visant à doubler la taille de l'Hôpital Montfort et à améliorer l'accès aux soins de santé pour les résidents d'Ottawa a franchi une nouvelle étape avec la sélection de EllisDon Corporation pour effectuer les travaux. L'ajout de deux nouvelles ailes portera la superficie de l'hôpital à 70 000 mètres carrés, ce qui permettra d'abriter 289 malades hospitalisés et 128 patients de longue durée. Le rôle unique que joue l'Hôpital Montfort en offrant des soins de santé dans les deux langues officielles et comme hôpital d'enseignement francophone, fait de ce projet une initiative indispensable la communauté francophone de la province.

Kingston.

De gauche à droite, devant : Susan Coe, patiente atteinte du cancer, Cathy Dunne, présidente, Providence Continuing Care Centre, et Sœur Rosemarie Kugel, présidente, Religieuses hospitalières de l'Hôtel-Dieu.

« Après plus de cinquante ans au service des Franco-Ontariens, nous nous apprêtons à entamer un nouveau chapitre de l'histoire de notre hôpital, a déclaré Gérald R. Savoie, Président-directeur général de l'Hôpital Montfort. Notre vision ambitieuse était essentiellement de construire un nouvel Hôpital Montfort et, aujourd'hui, notre rêve est sur le point de se réaliser puisque les travaux de construction vont bientôt commencer. »

L'agrandissement comprendra également des installations qui permettront de fournir des services de santé de qualité supérieure aux 9 000 membres des Forces canadiennes de la région de la capitale nationale et à ceux qui ont besoin des services d'un centre médical spécialisé partout au pays. Cette initiative sera financée par le gouvernement fédéral.

Les travaux de construction devraient commencer ce mois-ci et se terminer en 2009.

Centre anticancéreux de Kingston

Les patients, dont les enfants atteints du cancer, auront de meilleurs soins de santé grâce aux travaux de rénovation et de construction effectués au Centre anticancéreux du sud-est de l'Ontario de l'hôpital général de Kingston. L'infrastructure sera rénovée pour convenir aux nouvelles exigences fonctionnelles de la chimiothérapie, offrir des services cliniques de soutien et créer un nouveau centre anticancéreux pour les enfants, un des cinq centres de la province à offrir des traitements anticancéreux aux enfants. Deux nouvelles machines de traitement anticancéreux par rayons ainsi que cinq machines de traitement à la fine pointe de la technologie occuperont deux nouveaux étages. La construction devrait débuter en 2008-2009. Le centre anticancéreux actuel de l'Hôpital général de Kingston a été construit en 1977. Environ 8 500 patients bénéficient chaque année des services du centre.

Hôpital régional de Windsor

De nouvelles installations accommoderont jusqu'à 59 lits pour les soins de santé mentale de longue durée au Campus Ouest de l'Hôpital. Deux édifices seront rénovés pour héberger les programmes de réhabilitation et de soins continus complexes. Les structures désuètes seront démolies avant le début des travaux de construction des nouvelles installations, qui devraient commencer en 2008-2009. L'Hôpital régional de Windsor est un centre de soins de santé multi-sites qui possède deux campus. L'hôpital dessert une population de 350 000 personnes à Windsor et dans le comté d'Essex.

Le gouvernement McGuinty se range du côté des familles ontariennes qui veulent les meilleurs soins de santé.

- L'accès étendu aux médecins, infirmiers et professionnels de la santé par la création de 3 062 nouveaux emplois d'infirmiers et de 150 équipes de santé familiale qui, une fois en poste, fourniront de meilleurs soins à plus de 2,5 millions d'Ontariens, créant ainsi plus de 200 places de formation et d'évaluation pour les diplômés médicaux internationaux et augmentant de 23 % des inscriptions aux écoles de médecine.
- L'augmentation du financement des machines IRM ainsi que le remplacement de sept vieilles machines et de 31 vieux tomoscanners par 64 nouveaux appareils.
- La réduction des temps d'attente grâce au financement de 31 000 nouveaux actes chirurgicaux, soit une augmentation de plus de 24 pour cent d'examen IRM, de sept pour cent d'interventions chirurgicales pour le traitement du cancer, de 20 pour cent du nombre de remplacements de la hanche ou du genou, de 15 pour cent du nombre d'interventions pour les cataractes et de sept pour cent du nombre d'actes cardiaques.

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : [© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006

Expansion du programme de magasins-agences de la LCBO



Pour les résidents de certaines petites collectivités de l'Ontario, l'achat de vin pour le souper ou de bières à partager sur la terrasse sera désormais plus pratique.

En effet, le gouvernement de l'Ontario a approuvé l'expansion du programme de magasins-agences de la LCBO dans 20 collectivités du sud de l'Ontario.

Le programme de magasins-agences de la LCBO, qui existe depuis 1962, autorise des détaillants de petites collectivités qui n'ont pas de magasins de

la LCBO à vendre des boissons alcoolisées en plus d'autres produits.

Les nouvelles collectivités sont choisies en fonction de plusieurs critères, comme la demande locale, l'amélioration du service à la clientèle, la distance des magasins de la LCBO et des magasins de bières et les faibles effets sur les magasins et le personnel actuels de la LCBO.

Tous les magasins-agences doivent respecter les normes de la LCBO en matière de responsabilité civile pour la vente de vins, de bières et de spiritueux. Ils doivent également accepter de maintenir le prix de vente au même niveau que dans le reste de la province.

« L'expansion du programme de magasins-agences répond à un besoin du marché en assurant un service pratique aux résidents et aux visiteurs », a indiqué David

Caplan qui, en tant que ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique, est responsable de la LCBO. « En améliorant le service, les résidents de ces collectivités achèteront probablement davantage de produits des détaillants locaux, ce qui contribuera à stimuler l'économie de ces régions. »

Il y a 194 magasins-agences de la LCBO en Ontario. Les 20 collectivités admissibles au programme sont Amberley, Brigden, Castleton, Chaffey's Lock, Clear Creek, Dashwood, Erieau/Erie Beach, Flesherton/Eugenia, Gobles/Princeton, Lighthouse Cove, Lowbanks/Long Beach, McArthur Mills, McGregor, Melbourne, North Augusta, Oil Springs, Port Franks, Rockton, Walters Falls et White Lake.

Des annonces seront affichées dans les collectivités pour inciter les détaillants locaux à devenir des magasins-agence de la LCBO. La LCBO choisira les candidats retenus après avoir étudié les candidatures.

La LCBO et ses partenaires aident à réintroduire le saumon de l'Atlantique dans le lac Ontario

La LCBO, la Banrock Station Wines et des partenaires du gouvernement ont lancé un projet d'une durée de 5 ans visant à ramener le saumon de l'Atlantique dans le lac Ontario après une absence de plus de 100 ans due à la perte d'habitat survenue durant la colonisation.

Le producteur de vin australien Banrock Station versera 1,25 million de dollars à l'un des plus importants projets de réintroduction d'espèces au monde. La LCBO donnera une partie de son fonds du patrimoine naturel, soit environ 250 000 \$ sur une période de 5 ans, au projet de réintroduction du saumon de l'atlantique. Le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario et la Ontario Federation of Anglers and Hunters figurent parmi les partenaires.

Les ventes de bières artisanales ontariennes augmentent de 33 pour cent dans les magasins de la LCBO

Le gouvernement McGuinty est derrière les familles des régions rurales de l'Ontario.

- Des investissements dans les services de santé en milieu rural, dont la création de 17 centres de santé communautaires (CSC) et de sept CSC satellites qui fournissent leurs services à des collectivités rurales.
- La reconnaissance des besoins uniques des écoles rurales avec 230 millions de dollars affectés à la réfection des écoles, aux livres de bibliothèque et aux programmes de transition.
- La diminution des pressions à l'égard de l'impôt foncier en augmentant la part de la province relativement au coût des services d'ambulance terrestre et de santé publique.
- Un versement de 520 million de dollars au Fonds ontarien de développement de la production d'éthanol pour l'accroissement de la production d'éthanol en Ontario.
- Un investissement de plus de 6 millions de dollars dans le programme d'infrastructure de drainage agricole.

Un an seulement après la formation de la coopérative de commercialisation Ontario Craft Brewers' (OCB) et l'engagement du gouvernement de l'Ontario à verser 5 millions de



De gauche à droite : Le ministre David Caplan, le ministre Joseph Cordiano, et le président directeur général du Conseil d'administration par intérim de la LCBO Phillip Olsson lors de l'annonce du Ontario Craft Brewers. (photo : CPimages)

dollars sur une période de 5 ans, les ventes de bières artisanales ontariennes ont augmenté de 33 pour cent dans les magasins de la LCBO. Les bières artisanales de l'Ontario détiennent maintenant 5 pour cent du marché très compétitif de la bière en Ontario, et les OCB veulent augmenter cette part de marché de 2 pour cent d'ici 2014.

« *La croissance exceptionnelle des ventes de bières artisanales ontariennes dans les magasins de la LCBO au cours de la dernière année souligne clairement la qualité des bières artisanales ontariennes, mais aussi leur potentiel.* »

Ministre du Renouvellement
de l'infrastructure publique
David Caplan

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : © [Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006



MINISTÈRE DU RENOUVELLEMENT DE
L'INFRASTRUCTURE PUBLIQUE

CYBERINFO-MRIP

Bâtir et croître pour un meilleur avenir

mai 2006

Volume 2 numéro 5

La Fondation Trillium de l'Ontario investit dans les infrastructures afin de bâtir des collectivités saines et dynamiques



Magnus Theatre Company Northwest Incorporated est un des organismes ontariens qui recevront des subventions communautaires et provinciales de la Fondation Trillium de l'Ontario. Magnus recevra 200 200 \$, échelonnés sur quatre ans, afin d'élaborer un plan stratégique et un plan de financement, d'attirer et de former des bénévoles, et de mettre en place des procédés administratifs.

De gauche à droite : Donna Gilhooly, membre du conseil de la FTO; Michael Gravelle, député de Thunder Bay--Superior-Nord; Barb Eccles, présidente de Magnus Theatre Northwest; Guy O'Brien, président de l'équipe d'évaluation locale de la FTO.

Quatre cent soixante-quatre organismes ontariens recevront des subventions de presque 32 millions de dollars de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO). La FTO, qui reçoit chaque année 100 millions de dollars des casinos de bienfaisance de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, favorise l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités du secteur bénévole.

« La Fondation Trillium de l'Ontario joue un rôle de catalyseur pour permettre aux Ontariennes et Ontariens de travailler ensemble pour améliorer la qualité de vie de leur communauté », a affirmé David Caplan, ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique et ministre responsable de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. « Ces subventions favorisent l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacité du

secteur bénévole. »

Pour bâtir une communauté dynamique, il faut bâtir des infrastructures. Au cours des 12 derniers mois

seulement, la FTO a accordé près de 24,3 millions de dollars en subventions pour les dépenses en immobilisation à 733 organismes de charité et organisations sans but lucratif partout dans la province. Ces initiatives fructueuses fournissent de l'espace et de l'équipement abordables pour que les groupes locaux travaillent ensemble, échangent des idées et des ressources, et continuent de répondre aux besoins des résidents.

Les collectivités de l'Ontario bénéficient de subventions de la FTO octroyées pour réparer ou moderniser les salles communautaires, les installations sportives et les librairies ou pour protéger les structures patrimoniales. Les subventions de la FTO contribuent à créer des débouchés. Par exemple, une récente subvention de 73 700 \$ a permis à la St. Joseph Island Hunters and Anglers Association de rénover un immeuble qui logera le centre de conservation d'Algoma. Ce centre offrira des programmes d'éducation, de conservation et de gestion de la faune dans la région de St. Joseph Island-Sault Ste-Marie au Lac Huron.

De même, le Thorncliffe Neighbourhood Office de Toronto s'est vu accorder 199 100 \$ pour rénover un local dans le complexe East York Town Centre et offrir des programmes multidisciplinaires accessibles, y compris des clubs de devoirs, des loisirs et des activités de développement du leadership pour les jeunes.

Chaque année, la FTO approuve environ 1 500 subventions qui servent non seulement à favoriser les initiatives d'infrastructures immobilières, mais également à épouser les coûts d'exploitation ou les frais de projets précis dans quatre secteurs : les arts et culture, l'environnement, les services sociaux et les sports et loisirs.

Pour obtenir une liste de tous les bénéficiaires de subventions, [cliquez ICI](#).

Voici quelques unes des dernières subventions accordées par la Fondation Trillium:

- Canadian Mental Health Association : 150 000 \$, échelonnés sur trois ans, afin d'élargir le programme de formation en milieu de travail « Mental Health Works » de l'Association.
- Community Literacy of Ontario : 54 000 \$, échelonnés sur deux ans, afin de renforcer les capacités des organismes d'alphabétisation communautaires locaux partout dans la province.
- Let's Talk Science : 200 000 \$, échelonnés sur 30 mois, afin de mettre sur pied un programme dans le cadre duquel les anciens étudiants du projet « Let's Talk Science » participeront à des projets bénévoles qui intéresseront les jeunes dans toute la province.
- Mushkegowuk Council : 261 600 \$, échelonnés sur deux ans, afin de créer une communauté d'apprentissage fondée sur la culture pour les jeunes du territoire de Mushkegowuk et d'améliorer les liens entre les jeunes et les aînés de la communauté.
- Ontario Association of Food Banks : 413 400 \$, échelonnés sur trois ans,

afin de mettre sur pied un réseau provincial de distribution des aliments.

- Ontario Lacrosse Association : 348 300 \$, échelonnés sur trois ans, afin d'offrir de la formation et du perfectionnement aux entraîneurs, aux officiels et aux bénévoles.
- TourGreen Network in Ontario c/o Green Tourism Association : 90 300 \$, échelonnés sur un an, afin de stimuler la création de tourisme environnementalement viable.

Pour obtenir une liste de tous les bénéficiaires de subventions, [cliquez ICI](#).

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : © [Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006

Walkerton 6 ans plus tard : une vague d'initiatives pour la protection de l'eau



La tragédie de l'eau contaminée de Walkerton a été terrible : elle n'aurait jamais dû se produire, et ne doit en aucun cas se reproduire.

Au cours des six dernières années, c'est-à-dire depuis les événements de Walkerton, on a assisté à une mobilisation pour protéger la qualité de l'eau par l'instauration de lois, de règlements, de normes et d'exigences ainsi que par des investissements dans les projets d'infrastructures de recherche.

Le gouvernement McGuinty s'est engagé à fournir aux Ontariens et Ontariennes une eau potable salubre, propre et abordable dès maintenant, et pour les générations futures.



Je promets aux habitants de Walkerton et à tous les Ontariens et à toutes les Ontariennes, où que vous soyez, que nous travaillerons sans relâche pour que les événements de mai 2000 ne se reproduisent jamais, ni ici, ni dans aucune autre collectivité ontarienne.



Président, Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau
Murray Elston

L'article suivant souligne les initiatives mises en place par le gouvernement de l'Ontario pour assurer une eau salubre, propre, abondante et protégée.

Abondance

Annexe de la Charte des Grands Lacs

L'Ontario est reconnue pour la richesse de ses eaux, et le ministère des Richesses naturelles protège cette ressource. Le 13 décembre 2005, l'Ontario a signé une entente historique visant à protéger l'eau des Grands Lacs et du Saint-Laurent avec le Québec et les huit États américains limitrophes. L'entente interdit les détournements des cours d'eau pour permettre une protection accrue des Grands Lacs.

Propreté

La Loi sur l'eau saine

Protéger l'eau à la source est la première étape de la protection de l'eau potable.. Le projet de Loi sur l'eau saine a été présenté le 5 décembre 2005. Pour la première fois, les collectivités de tous les versants collaboreront dans le but d'élaborer et de mettre en œuvre des plans de protection de leurs sources d'eau potable.

Plan de protection des sources municipales

Les municipalités jouent un rôle important dans la protection de l'eau. Par le biais d'une initiative annoncée le 21 avril 2006 par le ministre de l'Environnement Laurel Broten, 193 municipalités se partageront 10 millions de dollars en subventions pour leur plan de protection des sources.

Norme de gestion de la qualité de l'eau potable

Des normes permanentes sont indispensables pour protéger la qualité de l'eau. Le ministère de l'Environnement de l'Ontario propose une norme de gestion de la qualité de l'eau potable qui vise à aider les propriétaires et les exploitants à gérer les réseaux municipaux d'eau potables de manière efficace.

Le Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau

Le Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau est une des ressources qui assistent les municipalités dans leur plan de protection de l'eau potable. Ce centre aide les exploitants de réseaux d'eau partout en Ontario à rencontrer les exigences rigoureuses en matière de certification et de formation.

La délivrance d'un nouveau certificat aux exploitants de réseaux d'eau potable

La délivrance d'un nouveau certificat aux exploitants, à la suite d'une évaluation devant être effectuée avant le 14 mai 2006, constitue un pas vers la réalisation de l'objectif de Justice O'Connor voulant que les exploitants soient bien formés, bien renseignés et compétents. Il s'agit d'un élément essentiel pour obtenir un réseau d'eau potable salubre.

Maintenance

Le groupe d'experts – stratégie hydraulique

Le gouvernement McGuinty a mis en place un groupe d'experts – stratégie hydraulique ayant pour mandat d'étudier tous les aspects qui touchent les besoins d'investissement, le financement, la tarification, l'organisation et la gouvernance des systèmes d'aqueduc et d'eaux usées de la province.

Le groupe a mené de vastes consultations dans la province.

Dans son rapport paru en juillet 2005, le groupe a estimé que des investissements de plus de 30 milliards de dollars devront être effectués dans les systèmes d'aqueducs et d'eaux usées de l'Ontario au cours des 15 prochaines années. Le groupe a recommandé :

- La création de services d'alimentation en eau de plus grande envergure, reposant sur un processus de planification d'entreprise qui serait dirigé par les municipalités;
- la création de nouveaux services municipaux d'approvisionnement en eau ;
- des prix de l'eau permettant de recouvrer le coût total des services d'approvisionnement en eau ou des services relatifs aux eaux usées; et
- la création d'un régulateur économique afin de réussir à obtenir une eau propre, sécuritaire et abordable.

Le gouvernement étudie actuellement ces recommandations et consultera les parties prenantes au cours des prochains mois.

Investissement dans les infrastructures municipales - FIRMCO

La deuxième série d'investissements du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario comprend un investissement d'environ 155 millions de dollars pour les projets d'aqueducs et d'eaux usées.

Rapport annuel de l'inspecteur en chef de l'eau potable de l'Ontario

L'inspecteur en chef de l'eau potable de l'Ontario a remis son premier rapport annuel en avril 2006. Il renseigne sur la qualité de l'eau distribuée par les réseaux d'eau potable de l'Ontario et sur le programme d'inspection des réseaux résidentiels municipaux et des laboratoires d'analyse. Les données portent sur la période allant du 1er avril 2004 au 31 mars 2005. Dans l'ensemble, l'eau potable de la province est salubre et de très bonne qualité. Pour l'année 2004-2005, 99,74 pour cent des analyses de l'eau distribuée par les réseaux résidentiels municipaux répondaient aux normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario.

OSIFA

Tout comme FIRMCO, l'Office ontarien de financement de l'infrastructure stratégique constitue une ressource financière importante pour les municipalités. Depuis sa création, en 2004, l'Office ontarien de financement de l'infrastructure stratégique a aidé plus de 150 villes et régions en fournissant plus de 1,3 milliard de dollars en financement à bas prix, à plus long terme et à taux fixe pour des projets d'aqueduc et d'eaux usées.

Un exemple de l'OSIFA à l'oeuvre

Quand les résidents de la rue Thomas à Deseronto se présentaient au conseil municipal pour discuter de la qualité de leur eau, ils apportaient souvent avec eux des bouteilles qu'ils remplissaient de l'eau rouge-orangée qui sortait leur robinet. À la fin de la séance, un pouce de rouille s'était déposé au fond de la bouteille.

Les tuyaux du réseau d'aqueduc installés au début des années 1970 avaient rouillé, ce qui obligeait les résidents à boire une eau de couleur rouille et les exposaient à payer très cher pour corriger ce problème.

Selon Clarence Zieman, maire de Deseronto, bien que l'eau était salubre et continuellement testée, elle ne goûtait pas bon, elle abîmait les vêtements et les appareils ménagers comme les lave-vaisselle et les machines à laver.

L'OSIFA a consenti un prêt de 345 000 \$ pour remplacer environ 345 mètres de tuyaux dans l'aqueduc.

« Nous sommes très heureux qu'il existe des organismes comme l'OSIFA pour nous prêter de l'argent en cas de besoin », a dit le maire Zieman.

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : [© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006

Robert Fung a réalisé de nombreuses choses en tant que président de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto



Des représentants des gouvernements du Canada et de l'Ontario ainsi que de la ville de Toronto ont loué aujourd'hui le président sortant de la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto (SRSRT), Robert Fung, pour avoir fait passer le projet de revitalisation du secteur riverain de la ville de l'étape de la planification à celle de la mise en œuvre, de façon compétente et perspicace. Son mandat en tant que président de la SRSRT a pris fin le 15 mai.

« Grâce à la vision, aux connaissances et aux aptitudes de Bob, la SRSRT est passée à l'action », a affirmé David Caplan, ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique.

« Robert Fung est un visionnaire qui a travaillé sans relâche pour assurer l'avenir du secteur riverain de Toronto et en faire un trésor national pour toute la population du Canada, et pour cela je le remercie », a déclaré le président du Conseil du Trésor du Canada, John Baird.

Le maire David Miller a qualifié Bob Fung de « champion inlassable du secteur riverain de Toronto ». M. Fung a été nommé président de la SRSRT lorsqu'elle a été établie et il a joué un rôle-clé dans la mise sur pied de l'organisation.

« Ça n'a pas été un emploi pour moi, ça a été une passion, a dit M. Fung. L'avenir de notre ville repose sur son secteur riverain et je me sens extrêmement privilégié d'avoir pu apporter une contribution. »

Peter R. Smith C.M. assumera les fonctions de président intérimaire. M. Smith, président de GO Transit, président de Andrin Homes et ancien président de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, fait partie du conseil d'administration de la SRSRT depuis 2001.

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : [© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006

Prolongation du mandat du facilitateur de l'aménagement



Le gouvernement McGuinty prolonge le mandat du facilitateur provincial de l'aménagement Alan Wells.

« Le gouvernement a lancé de nombreux grands projets en matière de planification et d'utilisation du territoire », a expliqué David Caplan, ministre du Renouvellement de l'infrastructure publique. « Voilà pourquoi j'ai demandé à M. Wells de continuer d'exercer pendant encore deux ans les fonctions de facilitateur et de médiateur pour la planification et d'autres sujets connexes. »

Le Bureau du facilitateur provincial de l'aménagement a été créé en août 2005 à titre d'organisation volontaire devant aider la province, les municipalités, les promoteurs et les groupes communautaires à résoudre des conflits portant sur la gestion de la croissance, l'utilisation du territoire et la planification des infrastructures ainsi que sur la protection de l'environnement. Étant une entité autonome, le Bureau est indépendant du gouvernement.

« Il est vraiment très intéressant de participer à la planification de la croissance en Ontario à ce stade-ci puisque que nous devons nous occuper des enjeux à long terme », indique M. Wells. « Pour promouvoir le développement durable, il faut absolument assurer l'équilibre entre le développement, les besoins communautaires et la protection de l'environnement. »

Accueil



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

[Confidentialité](#) | [Avis de non-responsabilité concernant les liens externes](#)

Renseignements sur les droits d'auteur : [© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006](#)

Last Modified: Le 31 mai 2006
